



Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)
 Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body
 Hudcova 424/66b, Mědlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

nařízení vlády č. 17/2016 Sb. a směrnice 2014/53/EU (Elektronická kompetence)
 Government Regulation 17/2016 Coll. and Directive 2014/53/EU (Electromagnetic competence)

Číslo
 číslo: **EMC-B-00685-23**

Klient – výrobce
 Client: Manufacturer

Držitel certifikátu
 Certificate holder: **Drážková vozidla - vozidla s trakcí s.p.a.
 Drážkové vozy
 281/1 Jendrychův náhon
 Česká republika – Czech Republic**

Výrobky
 Products

Drážkové vozy zásobníkové, zásobníky lesní vozy akumulární
 nádrže, chlazené vozy průčkové elektrické, systematické jednotky,
 přístroje
 Storage tank locomotives, Accumulator locomotive tanks,
 water-cooled electric traction vehicles, systematic units,
 accessories

Typ výrobku
 Product type

EMC B1 a B2
 EMC B1 and B2

Aplikovaná norma
 Standards applied

ČSN EN IEC 6114-1 ed. 5:2021 ČSN EN IEC 61000-5-2 ed. 5:2018
 ČSN EN 61000-6-6 ed. 3:2014 ČSN EN IEC 55014-2 ed. 3:2021

Podpis a razítko certifikačního
 Body of Certification authority

Závěrečný protokol č. SZU-943067 ze dne 2023-04-28
 Final Report No. 16-00022 of 2023 04 28

Číslo a platí do
 Certificate number and validity

2023-1-27

Strojírenský zkušební ústav a.o. potvrzuje že výše uvedená výrobky jsou ve shodě se základními technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a se technickými dokumenty uvedenými v příloze 2 nařízení vlády č. 17/2016 Sb. (odpovídá příloze 1 a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU). Výsledky přepracování technické dokumentace podle aktuálně kladícího výše uvedených výrobků a závěry přepracování jsou obsaženy v této části protokolu. Úplné protokolářské a certifikační údaje uvedena na 8. straně.

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise hereby certifies that the above mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 2 of Government Regulation 17/2016 Coll. (corresponding to Annex 1 and Annex II of Directive 2014/53/EU) of the European Parliament and of the Council. The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified in Page 8.

Produkční certifikát se vydává SZU-1a/2023-05 (příloha ke certifikátu č. SZU-EC/17567), založený na certifikaci s nálezem.

Product certification scheme applied SZU-1a/2023-05 (based on scheme No. SZU-EC/17567) which is based on testing and inspection.

Brno, 2023-04-28



Ing. Aleš Čížek
 zástupce vedoucího certifikačního
 orgánu
 Deputy Head of Certification Body

EMC B 2023 05 - Annex Page 10





Střecha vody – typová řada SKH / Water buffers – SKH type series

Výrobek / Product		Filtrování vzduchu / Air purifying design 2020
Ochrana vody zvláště vhodná pro skladování / Water storage with special suspended system		
SKHE	50, 75, 100, 125, 150, 200	SKHE 250
Objem / Capacity (l)	50, 75, 100, 125, 150, 200	
Objem / Capacity (l)	75, 100, 125, 150, 200	
Objem / Capacity (l)	25, 50, 75, 100, 125	SKHE 250 2020
Objem / Capacity (l)	25, 50, 75, 100, 125, 150, 200	
Ochrana vody standardní skladování / Standard storage water buffers		
SKHE	25, 50, 75, 100, 125, 150, 200, 250, 300	SKHE 200 2020 2020
Objem / Capacity (l)	25, 50, 100, 125, 150, 200	
Ochrana vody standardní skladování / Standard storage water buffers		
SKH	100, 125, 150, 200	SKH 200
Objem / Capacity (l)	100, 125, 150, 200	
Ochrana vody standardní skladování / Standard storage water buffers		
SKHEV	100, 125, 150, 200	SKHEV 200
Objem / Capacity (l)	100, 125, 150, 200	
Zvláště vhodná pro skladování / Special storage water buffers		
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m ²		SKH 100 10'
SKH	100, 125, 150, 200, 250, 300	
Objem / Capacity (l)	100, 125, 150, 175, 200	
Standardní typ vody / Standard storage water buffers		
SKH	25, 50, 75, 100, 125, 150, 200, 250, 300	SKH 100 H / SKH V
Objem / Capacity (l)	25, 50, 75, 100, 125, 150, 200, 250	
Zvláště vhodná pro skladování / Special storage water buffers		
SKHV	100, 125, 150, 200, 250, 300, 350	SKHV 200 H / SK
Objem / Capacity (l)	100, 125, 150, 175, 200, 250	
Zvláště vhodná pro skladování / Special storage water buffers		
SKH 17	100, 125, 150, 175, 200, 250, 300	SKHE 150 H / SKHE 200
Objem / Capacity (l)	100, 125, 150, 175, 200, 250	
Zvláště vhodná pro skladování / Special storage water buffers		
SKHE	200, 250, 300, 350, 400	SKHE 150 H / SKHE 200
Objem / Capacity (l)	200, 250, 300, 350, 400, 500, 550	
Ochrana vody standardní skladování / Standard storage water buffers		
TK 17	15	TK 15 LP
Objem / Capacity (l)	15, 30	
Ochrana vody standardní skladování / Standard storage water buffers		
TK 18	15	TK 15 H
Objem / Capacity (l)	15, 30	
Ochrana vody standardní skladování / Standard storage water buffers		
TK 10 F	10, 10	TK 10 LP
Objem / Capacity (l)	10, 15, 20	
Ochrana vody standardní skladování / Standard storage water buffers		
TK 10 H	10, 10	TK 10 H
Objem / Capacity (l)	10, 15, 20	

SKH-0-95105-20 - strana - Page 24



Výrobek / Product	Příklad označení Example of designation
Ořezáče vody průběžně elektrické / Electric water cutters	
FTC 111; FT 111 F	FTC 111
Uspínací zařízení / manual water tap aerator	

Ořezáče vody – typová řada SMART / Haverhamm – SMART typové označení

Výrobek / Product	Příklad označení Example of designation
Ořezáče vody průběžně elektrické / Electric water cutters	
OSHE 100; OSHE 100 120; OSHE 200 120	OSHE 200 20001
OSHE 1; OSHE 1 T; OSHE 100 120 140; OSHE 200 200	

Motocyklové vidlice – typová řada / Steering forks – type series

Výrobek / Product	Příklad označení Example of designation
Mopedová vidlice / Moped steering fork	
MNJE 50; 50; 100; 150; 200; 250; 300; 350; 400; 450; 500; 550; 600; 650; 700; 750; 800; 850; 900; 950; 1000; 1050; 1100; 1150; 1200; 1250; 1300; 1350; 1400; 1450; 1500; 1550; 1600; 1650; 1700; 1750; 1800; 1850; 1900; 1950; 2000; 2050; 2100; 2150; 2200; 2250; 2300; 2350; 2400; 2450; 2500; 2550; 2600; 2650; 2700; 2750; 2800; 2850; 2900; 2950; 3000; 3050; 3100; 3150; 3200; 3250; 3300; 3350; 3400; 3450; 3500; 3550; 3600; 3650; 3700; 3750; 3800; 3850; 3900; 3950; 4000; 4050; 4100; 4150; 4200; 4250; 4300; 4350; 4400; 4450; 4500; 4550; 4600; 4650; 4700; 4750; 4800; 4850; 4900; 4950; 5000; 5050; 5100; 5150; 5200; 5250; 5300; 5350; 5400; 5450; 5500; 5550; 5600; 5650; 5700; 5750; 5800; 5850; 5900; 5950; 6000; 6050; 6100; 6150; 6200; 6250; 6300; 6350; 6400; 6450; 6500; 6550; 6600; 6650; 6700; 6750; 6800; 6850; 6900; 6950; 7000; 7050; 7100; 7150; 7200; 7250; 7300; 7350; 7400; 7450; 7500; 7550; 7600; 7650; 7700; 7750; 7800; 7850; 7900; 7950; 8000; 8050; 8100; 8150; 8200; 8250; 8300; 8350; 8400; 8450; 8500; 8550; 8600; 8650; 8700; 8750; 8800; 8850; 8900; 8950; 9000; 9050; 9100; 9150; 9200; 9250; 9300; 9350; 9400; 9450; 9500; 9550; 9600; 9650; 9700; 9750; 9800; 9850; 9900; 9950; 10000; 10050; 10100; 10150; 10200; 10250; 10300; 10350; 10400; 10450; 10500; 10550; 10600; 10650; 10700; 10750; 10800; 10850; 10900; 10950; 11000; 11050; 11100; 11150; 11200; 11250; 11300; 11350; 11400; 11450; 11500; 11550; 11600; 11650; 11700; 11750; 11800; 11850; 11900; 11950; 12000; 12050; 12100; 12150; 12200; 12250; 12300; 12350; 12400; 12450; 12500; 12550; 12600; 12650; 12700; 12750; 12800; 12850; 12900; 12950; 13000; 13050; 13100; 13150; 13200; 13250; 13300; 13350; 13400; 13450; 13500; 13550; 13600; 13650; 13700; 13750; 13800; 13850; 13900; 13950; 14000; 14050; 14100; 14150; 14200; 14250; 14300; 14350; 14400; 14450; 14500; 14550; 14600; 14650; 14700; 14750; 14800; 14850; 14900; 14950; 15000; 15050; 15100; 15150; 15200; 15250; 15300; 15350; 15400; 15450; 15500; 15550; 15600; 15650; 15700; 15750; 15800; 15850; 15900; 15950; 16000; 16050; 16100; 16150; 16200; 16250; 16300; 16350; 16400; 16450; 16500; 16550; 16600; 16650; 16700; 16750; 16800; 16850; 16900; 16950; 17000; 17050; 17100; 17150; 17200; 17250; 17300; 17350; 17400; 17450; 17500; 17550; 17600; 17650; 17700; 17750; 17800; 17850; 17900; 17950; 18000; 18050; 18100; 18150; 18200; 18250; 18300; 18350; 18400; 18450; 18500; 18550; 18600; 18650; 18700; 18750; 18800; 18850; 18900; 18950; 19000; 19050; 19100; 19150; 19200; 19250; 19300; 19350; 19400; 19450; 19500; 19550; 19600; 19650; 19700; 19750; 19800; 19850; 19900; 19950; 20000; 20050; 20100; 20150; 20200; 20250; 20300; 20350; 20400; 20450; 20500; 20550; 20600; 20650; 20700; 20750; 20800; 20850; 20900; 20950; 21000; 21050; 21100; 21150; 21200; 21250; 21300; 21350; 21400; 21450; 21500; 21550; 21600; 21650; 21700; 21750; 21800; 21850; 21900; 21950; 22000; 22050; 22100; 22150; 22200; 22250; 22300; 22350; 22400; 22450; 22500; 22550; 22600; 22650; 22700; 22750; 22800; 22850; 22900; 22950; 23000; 23050; 23100; 23150; 23200; 23250; 23300; 23350; 23400; 23450; 23500; 23550; 23600; 23650; 23700; 23750; 23800; 23850; 23900; 23950; 24000; 24050; 24100; 24150; 24200; 24250; 24300; 24350; 24400; 24450; 24500; 24550; 24600; 24650; 24700; 24750; 24800; 24850; 24900; 24950; 25000; 25050; 25100; 25150; 25200; 25250; 25300; 25350; 25400; 25450; 25500; 25550; 25600; 25650; 25700; 25750; 25800; 25850; 25900; 25950; 26000; 26050; 26100; 26150; 26200; 26250; 26300; 26350; 26400; 26450; 26500; 26550; 26600; 26650; 26700; 26750; 26800; 26850; 26900; 26950; 27000; 27050; 27100; 27150; 27200; 27250; 27300; 27350; 27400; 27450; 27500; 27550; 27600; 27650; 27700; 27750; 27800; 27850; 27900; 27950; 28000; 28050; 28100; 28150; 28200; 28250; 28300; 28350; 28400; 28450; 28500; 28550; 28600; 28650; 28700; 28750; 28800; 28850; 28900; 28950; 29000; 29050; 29100; 29150; 29200; 29250; 29300; 29350; 29400; 29450; 29500; 29550; 29600; 29650; 29700; 29750; 29800; 29850; 29900; 29950; 30000; 30050; 30100; 30150; 30200; 30250; 30300; 30350; 30400; 30450; 30500; 30550; 30600; 30650; 30700; 30750; 30800; 30850; 30900; 30950; 31000; 31050; 31100; 31150; 31200; 31250; 31300; 31350; 31400; 31450; 31500; 31550; 31600; 31650; 31700; 31750; 31800; 31850; 31900; 31950; 32000; 32050; 32100; 32150; 32200; 32250; 32300; 32350; 32400; 32450; 32500; 32550; 32600; 32650; 32700; 32750; 32800; 32850; 32900; 32950; 33000; 33050; 33100; 33150; 33200; 33250; 33300; 33350; 33400; 33450; 33500; 33550; 33600; 33650; 33700; 33750; 33800; 33850; 33900; 33950; 34000; 34050; 34100; 34150; 34200; 34250; 34300; 34350; 34400; 34450; 34500; 34550; 34600; 34650; 34700; 34750; 34800; 34850; 34900; 34950; 35000; 35050; 35100; 35150; 35200; 35250; 35300; 35350; 35400; 35450; 35500; 35550; 35600; 35650; 35700; 35750; 35800; 35850; 35900; 35950; 36000; 36050; 36100; 36150; 36200; 36250; 36300; 36350; 36400; 36450; 36500; 36550; 36600; 36650; 36700; 36750; 36800; 36850; 36900; 36950; 37000; 37050; 37100; 37150; 37200; 37250; 37300; 37350; 37400; 37450; 37500; 37550; 37600; 37650; 37700; 37750; 37800; 37850; 37900; 37950; 38000; 38050; 38100; 38150; 38200; 38250; 38300; 38350; 38400; 38450; 38500; 38550; 38600; 38650; 38700; 38750; 38800; 38850; 38900; 38950; 39000; 39050; 39100; 39150; 39200; 39250; 39300; 39350; 39400; 39450; 39500; 39550; 39600; 39650; 39700; 39750; 39800; 39850; 39900; 39950; 40000; 40050; 40100; 40150; 40200; 40250; 40300; 40350; 40400; 40450; 40500; 40550; 40600; 40650; 40700; 40750; 40800; 40850; 40900; 40950; 41000; 41050; 41100; 41150; 41200; 41250; 41300; 41350; 41400; 41450; 41500; 41550; 41600; 41650; 41700; 41750; 41800; 41850; 41900; 41950; 42000; 42050; 42100; 42150; 42200; 42250; 42300; 42350; 42400; 42450; 42500; 42550; 42600; 42650; 42700; 42750; 42800; 42850; 42900; 42950; 43000; 43050; 43100; 43150; 43200; 43250; 43300; 43350; 43400; 43450; 43500; 43550; 43600; 43650; 43700; 43750; 43800; 43850; 43900; 43950; 44000; 44050; 44100; 44150; 44200; 44250; 44300; 44350; 44400; 44450; 44500; 44550; 44600; 44650; 44700; 44750; 44800; 44850; 44900; 44950; 45000; 45050; 45100; 45150; 45200; 45250; 45300; 45350; 45400; 45450; 45500; 45550; 45600; 45650; 45700; 45750; 45800; 45850; 45900; 45950; 46000; 46050; 46100; 46150; 46200; 46250; 46300; 46350; 46400; 46450; 46500; 46550; 46600; 46650; 46700; 46750; 46800; 46850; 46900; 46950; 47000; 47050; 47100; 47150; 47200; 47250; 47300; 47350; 47400; 47450; 47500; 47550; 47600; 47650; 47700; 47750; 47800; 47850; 47900; 47950; 48000; 48050; 48100; 48150; 48200; 48250; 48300; 48350; 48400; 48450; 48500; 48550; 48600; 48650; 48700; 48750; 48800; 48850; 48900; 48950; 49000; 49050; 49100; 49150; 49200; 49250; 49300; 49350; 49400; 49450; 49500; 49550; 49600; 49650; 49700; 49750; 49800; 49850; 49900; 49950; 50000; 50050; 50100; 50150; 50200; 50250; 50300; 50350; 50400; 50450; 50500; 50550; 50600; 50650; 50700; 50750; 50800; 50850; 50900; 50950; 51000; 51050; 51100; 51150; 51200; 51250; 51300; 51350; 51400; 51450; 51500; 51550; 51600; 51650; 51700; 51750; 51800; 51850; 51900; 51950; 52000; 52050; 52100; 52150; 52200; 52250; 52300; 52350; 52400; 52450; 52500; 52550; 52600; 52650; 52700; 52750; 52800; 52850; 52900; 52950; 53000; 53050; 53100; 53150; 53200; 53250; 53300; 53350; 53400; 53450; 53500; 53550; 53600; 53650; 53700; 53750; 53800; 53850; 53900; 53950; 54000; 54050; 54100; 54150; 54200; 54250; 54300; 54350; 54400; 54450; 54500; 54550; 54600; 54650; 54700; 54750; 54800; 54850; 54900; 54950; 55000; 55050; 55100; 55150; 55200; 55250; 55300; 55350; 55400; 55450; 55500; 55550; 55600; 55650; 55700; 55750; 55800; 55850; 55900; 55950; 56000; 56050; 56100; 56150; 56200; 56250; 56300; 56350; 56400; 56450; 56500; 56550; 56600; 56650; 56700; 56750; 56800; 56850; 56900; 56950; 57000; 57050; 57100; 57150; 57200; 57250; 57300; 57350; 57400; 57450; 57500; 57550; 57600; 57650; 57700; 57750; 57800; 57850; 57900; 57950; 58000; 58050; 58100; 58150; 58200; 58250; 58300; 58350; 58400; 58450; 58500; 58550; 58600; 58650; 58700; 58750; 58800; 58850; 58900; 58950; 59000; 59050; 59100; 59150; 59200; 59250; 59300; 59350; 59400; 59450; 59500; 59550; 59600; 59650; 59700; 59750; 59800; 59850; 59900; 59950; 60000; 60050; 60100; 60150; 60200; 60250; 60300; 60350; 60400; 60450; 60500; 60550; 60600; 60650; 60700; 60750; 60800; 60850; 60900; 60950; 61000; 61050; 61100; 61150; 61200; 61250; 61300; 61350; 61400; 61450; 61500; 61550; 61600; 61650; 61700; 61750; 61800; 61850; 61900; 61950; 62000; 62050; 62100; 62150; 62200; 62250; 62300; 62350; 62400; 62450; 62500; 62550; 62600; 62650; 62700; 62750; 62800; 62850; 62900; 62950; 63000; 63050; 63100; 63150; 63200; 63250; 63300; 63350; 63400; 63450; 63500; 63550; 63600; 63650; 63700; 63750; 63800; 63850; 63900; 63950; 64000; 64050; 64100; 64150; 64200; 64250; 64300; 64350; 64400; 64450; 64500; 64550; 64600; 64650; 64700; 64750; 64800; 64850; 64900; 64950; 65000; 65050; 65100; 65150; 65200; 65250; 65300; 65350; 65400; 65450; 65500; 65550; 65600; 65650; 65700; 65750; 65800; 65850; 65900; 65950; 66000; 66050; 66100; 66150; 66200; 66250; 66300; 66350; 66400; 66450; 66500; 66550; 66600; 66650; 66700; 66750; 66800; 66850; 66900; 66950; 67000; 67050; 67100; 67150; 67200; 67250; 67300; 67350; 67400; 67450; 67500; 67550; 67600; 67650; 67700; 67750; 67800; 67850; 67900; 67950; 68000; 68050; 68100; 68150; 68200; 68250; 68300; 68350; 68400; 68450; 68500; 68550; 68600; 68650; 68700; 68750; 68800; 68850; 68900; 68950; 69000; 69050; 69100; 69150; 69200; 69250; 69300; 69350; 69400; 69450; 69500; 69550; 69600; 69650; 69700; 69750; 69800; 69850; 69900; 69950; 70000; 70050; 70100; 70150; 70200; 70250; 70300; 70350; 70400; 70450; 70500; 70550; 70600; 70650; 70700; 70750; 70800; 70850; 70900; 70950; 71000; 71050; 71100; 71150; 71200; 71250; 71300; 71350; 71400; 71450; 71500; 71550; 71600; 71650; 71700; 71750; 71800; 71850; 71900; 71950; 72000; 72050; 72100; 72150; 72200; 72250; 72300; 72350; 72400; 72450; 72500; 72550; 72600; 72650; 72700; 72750; 72800; 72850; 72900; 72950; 73000; 73050; 73100; 73150; 73200; 73250; 73300; 73350; 73400; 73450; 73500; 73550; 73600; 73650; 73700; 73750; 73800; 73850; 73900; 73950; 74000; 74050; 74100; 74150; 74200; 74250; 74300; 74350; 74400; 74450; 74500; 74550; 74600; 74650; 74700; 74750; 74800; 74850; 74900; 74950; 75000; 75050; 75100; 75150; 75200; 75250; 75300; 75350; 75400; 75450; 75500; 75550; 75600; 75650; 75700; 75750; 75800; 75850; 75900; 75950; 76000; 76050; 76100; 76150; 76200; 76250; 76300; 76350; 76400; 76450; 76500; 76550; 76600; 76650; 76700; 76750; 76800; 76850; 76900; 76950; 77000; 77050; 77100; 77150; 77200; 77250; 77300; 77350; 77400; 77450; 77500; 77550; 77600; 77650; 77700; 77750; 77800; 77850; 77900; 77950; 78000; 78050; 78100; 78150; 78200; 78250; 78300; 78350; 78400; 78450; 78500; 78550; 78600; 78650; 78700; 78750; 78800; 78850; 78900; 78950; 79000; 79050; 79100; 79150; 79200; 79250; 79300; 79350; 79400; 79450; 79500; 79550; 79600; 79650; 79700; 79750; 79800; 79850; 79900; 79950; 80000; 80050; 80100; 80150; 80200; 80250; 80300; 80350; 80400; 80450; 80500; 80550; 80600; 80650; 80700; 80750; 80800; 80850; 80900; 80950; 81000; 81050; 81100; 81150; 81200; 81250; 81300; 81350; 81400; 81450; 81500; 81550; 81600; 81650; 81700; 81750; 81800; 81850; 81900; 81950; 82000; 82050; 82100; 82150; 82200; 82250; 82300; 82350; 82400; 82450; 82500; 82550; 82600; 82650; 82700; 82750; 82800; 82850; 82900; 82950; 83000; 83050; 83100; 83150; 83200; 83250; 83300; 83350; 83400; 83450; 83500; 83550; 83600; 83650; 83700; 83750; 83800; 83850; 83900; 83950; 84000; 84050; 84100; 84150; 84200; 84250; 84300; 84350; 84400; 84450; 84500; 84550; 84600; 84650; 84700; 84750; 84800; 84850; 84900; 84950; 85000; 85050; 85100; 85150; 85200; 85250; 85300; 85350; 85400; 8	

